|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| A | **Type de location** :🞏 Locataire 🞏 Sous-locataire🞏 Propriétaire 🞏 Local professionnel | **A remplir obligatoirement par la gérance/propriétaire****DEPART** | **DISTRIBUTION DU FORMULAIRE :*****A – Contrôle des habitants******de la commune de départ******B – Habitant******C – Fournisseur d’énergie (S.I., autres)*** |
| **Epoux / Partenaire / Personne seule**Familienhaupt oder Einzelperson - Capo famiglia o persona sola | **Epouse / Partenaire**Ehefrau - Sposa |
| NomFamilienname – Cognome |  |
| Nom de célibataireMädchenname - Cognome da ragazza |  |
| Prénom(s) ***:***Sexe :Vorname(n) - Nome(i) Geschl. - Sesso | Prénom(s) :Vorname(n) - Nome(i) |
| Né(e) le :Geboren am - Nato(a) il  | Née leGeboren am - Nata il  |
| \*Commune(s) d’origine :Heimatort(e) - Comune(i) d’origine |  |
| Etat civil ***:*** Zivilstand - Stato civile  |  |

**Enfant(s) mineur(s) vivant dans le ménage et compris dans la déclaration de départ**

Minderjährige oder andere Person(en) - Minorenni o altra(e) persona(e) vivente(i) con la famiglia

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Nom Prénom(s)Familienname Vorname(n)Cognome Nome(i) | Date de naissanceGeburtsdatumData di nascita | Lieu de naissanceGeburtsortLuogo di nascita | \*Origine/NationalitéHeimatort(e)Origine(i) | SexeGeschl.Sesso |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |

**Adresse actuelle**

Rue N°chez

Strasse - Via Nr. - No bei - presso

Localité/Pays

Ort/Land - Località/Paese

|  |  |
| --- | --- |
| Date du départ : |  |

**Nouvelle adresse complète**

Neue Adresse - Nuovo indirizzo

Rue N° chez

Strasse - Via Nr. - No bei - presso

N° postal et localité/Pays

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Date :  | Signature Unterschrift - Firma | Timbre de la gérance ou du propriétaire : |
| OBSERVATIONS :  |  |
| **La loi** impose à **chacun** l’obligation d’annoncer **personnellement** au contrôle des habitants : son arrivée - son départ - son changement d’adresse - tout événement d’état civil le concernant, dans les 8 jours |  |
|  |  |

ABC\_Bulletin\_départ\_gérance\_habitant\_2011\_version\_neutre\_AVDCH\_V5\_mars\_2012.docx